

**Safel**®

**Intelligens**  
Biztonsági megoldások

**a Satel-ről****Több, mint 20 év tapasztalat**

**A SATEL 1990 óta van jelen a Lengyel piacon. A biztonságtechnikai ipar, biztonsági riasztórendszerek kialakításához használt korszerű eszközök széles skálájának tervezésére, előállítására és kereskedelmére szakosodott, megkérdőjelezhetetlen vezetője.**

**Korszerű és csúcsmínőségű SATEL termékek**

Az innovatív megoldások nem csak a modern technológiát jelentik. Nagyon jól tudjuk mennyire fontos önnek és családjának is, hogy az ajánlott eszközök barátságosak legyenek. Ezért már a tervezés korai fázisában különös hangsúlyt helyezünk a könnyű olvashatóságra és kezelésre. Az egyszerű szöveges menürendszer, a kezelőn történő ösztönös kijelölések vagy a Windows környezetben futó telepítői program – néhány a termékek kezelésének megkönnyítését célzó néhány megoldás közül. Törekvünk a termékek tervezésére vonatkozó aktuális irányzatok követése. Ezért hoztuk létre saját, a termékburkolatok csúcsmínőségű összetevőkből történő kialakítását biztosító, tervezési és termelési részlegünket.

A legmagasabb minőséget figyelembe vevő modern kialakítás nem csak a Lengyel piacon történő sikerek elérésében segít, hanem világszerte számos más piacon is. A társaság létrehozatala óta tevékenysége a legmagasabb minőségű termékek előállítását biztosító rendszeren alapul. 2002-ben a társaság megkapta az általa alkalmazott minőségi színvonalat igazoló ISO 9001:2000 megfeleléségi tanúsítást. Az ISO által meghatározott követelményeken túlmenően – a gyártósort elhagyó mindegyik termék teljeskörű, a megbízhatóság garanciát biztosító funkcionális tesztelésesen esik keresztül.

**Megkönnyíteni az életet**

Technológiai vezetőként feladatunk helyzetünk megtartása a biztonsági eszközök piacán. A vagyonvédelem minden egyes területének számára korszerű funkcionális megoldásokat kínálunk. Több mint 230, ezen feladatot teljesítése iránt elkötelezett alkalmazott és a dinamikusan fejlődő termékek teszik lehetővé, illetve könnyíti meg ezen célok elérését. Az „Élet biztonságos módja” katalógus, a jelenlegi ajánlatunkban szereplő biztonsági rendszerek funkcionálitásának vásárlók számára történő bemutatása céljából készült.

Ki szeretnénk emelni, hogy ajánlatunk a hagyományos riasztórendszereken túlmenően szintén tartalmaz számos más, az otthonát biztonságossá és funkcionálissá tevő hasznos eszközt is. Ezen eszközök használatával megszabadíthatja magát meghatározott napi tevékenységek végrehajtásától, akár olyan esetben is amennyiben otthonától távol van.

A biztonsági rendszerek bemutatását a riasztórendszerek alapvető elemeinek áttekintésével kezdjük, beleértve azok alapvető tulajdonságait és céljait. Szintén be szeretnénk mutatni a termékek által biztosított óriási lehetőségeket is.

Megismerheti azokat a fejlett megoldásokat, melyek a családja igényei szerint kialakított rendszer létrehozására inspirálhatják. Továbbá bemutatunk olyan ábrákat is, melyek a bemutatott eszközök, tipikus területeken történő megfelelő elrendezését mutatják.

Reméljük, hogy élvezettel fogja olvasni ezt a katalógust, és hogy segít meghatározni az ön számára legközelebb állók és legkedvesebbek számára megfelelő, a békességet, biztonságérzetet és kényelmet biztosító rendszer részleteit.

élet biztonságos módja  
**módja**



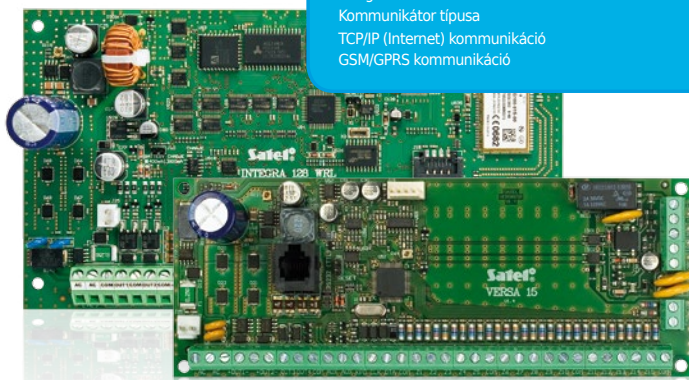


### Riasztó vezérlőpanelek

A biztonsági riasztórendszer szíve az egész rendszer funkcionalitásáért felelős vezérlőpanel. A SATEL kínálatában megtalálható korszerű vezérlőpanelek, pl. az INTEGRA sorozat, nem csak egy megbízható riasztórendszer, hanem azok különleges (pl. folyosóvilágítás vezérlése, légkondicionáló rendszer ablak kinyitásakor történő lekapcsolása, vagy a kerti locsolórendszer elindítása), a mindennapi használatot megkönnyítő tulajdonságainak használatát biztosító rendszer létrehozását is lehetővé teszik. Az érdekes ajánlat magában foglalja az INTEGRA 128-WRL vezérlőpanelét vagy a MICRA riasztómodult, melyek a vezeték nélküli kommunikáció előnyeinek köszönhetően ideális megoldást jelenthetnek bárhol, ahol a hagyományos riasztórendszer kialakítása túl bonyolult vagy egyszerűen csak nem lehetséges. Ahol nincs szükség a vezeték nélküli kommunikációra és a fejlett funkcionalításra, ott használhatóak egyszerűbb eszközök is, mint pl. VERSA sorozatú vezérlőpanelek. Ezek lakások és kisebb házak számára, megbízható, könnyű és ösztönös használattal társuló hatékony biztonságot ajánlanak.

#### VEZÉRLŐPANELEK TULAJDONSÁGAI

	INTEGRA 128-WRL	INTEGRA 128	INTEGRA 32	VERSA 15	MICRA
Vezeték nélküli érzékelők alkalmazása	igen	opció	opció	opció	yes
Fejlett automatizálási tulajdonságok	*	*	*	-	-
Alapvető automatizálási tulajdonságok	*	*	*	*	*
Távvoli jelzés	igen	igen	igen	igen	yes
Hang-/Szöveges üzenetek max. száma	32/64	32/64	16/32	16/64	-/89
Hangüzenés	igen	igen	igen	igen	nem
Kommunikátor típusa	GSM	PSTN	PSTN	PSTN	GSM
TCP/IP (Internet) kommunikáció	igen	opció	opció	opció	nem
GSM/GPRS kommunikáció	igen	opció	opció	opció	yes





### Standard keypads

Keypads are used for daily operation of the alarm system. The classic devices of this type, depending on their model, inform the user about the state of the system by means of messages displayed on LCD screen or indicated by LEDs. Which keypad should be selected depends on the complexity of the alarm system. In solutions which are not intended to additionally perform automation tasks, the traditional simple devices will prove ideal. The LCD keypads in SATEL control panels communicate with the user through an easy-to-understand transparent menu in Polish. In the case of simple LED type keypads, you may need to memorize the less frequently used control combinations and the meaning of individual indicators.

Arming and disarming the system from a keypad will require the use of password/code, which is a "virtual key" to the system. Another way to facilitate the operation, which is only available in some keypads for INTEGRA control panels, is the possibility of using key fobs or proximity cards which can make the need to remember passwords unnecessary. It is worth noting that the keypad is one of the most prominent items in the interior. For this reason, you can choose from many models which differ in shape of enclosure and color of backlight so that it can match the individual character of your home or apartment.





### Keypads to control the home alarm and automation systems

The standard keypads perform well in the everyday basic operation of the alarm system. However, if you also want to use the advanced automation functions offered by the INTEGRA control panels, such as the control of lighting, heating, air conditioning or watering greenery, the INT-TSG touch screen keypad or the INT-KSG touch keypad will be a better choice. The former device offers the quality and convenience known from modern smartphones and tablets. The color display with capacitive touch panel makes operation of the system nice and simple. Large icons on the screen facilitate both arming and disarming of the system, as well as control of the automation devices. The macro commands allow you to easily perform a sequence of actions with just one tap on the icon symbolically representing a specific scenario, which further facilitates the keypad handling even for inexperienced users. In addition, the attractive design makes the device a perfect complement to any interior, either modern or decorated in a traditional way. The INT-TSG is available in two colors – white and black – so as to even better match the room where it will be installed. For those users who prefer the classic interface to operate the system, but do not want to give up the ability to easily control the home alarm with additional automation components, the best choice may be the INT-KSG touch keypad. Like the touch screen keypad, the INT-KSG allows you to easily control devices via the quick access menu with individually personalized sets of macro commands.



ismerje meg **termékeinket****Unlimited capabilities to control the intelligent alarm system**

Nowadays, when smartphones, tablets and other touch screen devices are omnipresent, also the keypads of intelligent alarm system must offer extremely intuitive operation and powerful features. The INT-TSI keypad is exactly such a device. It allows the user to comfortably operate the home security alarm system as well as to perform even the most complex scenarios of home automation control. The large, 7" touch screen displays clear information about the status of the system components, while the graphical user interface allows easy and intuitive operation, which should not cause problems even for novice users. As befits a state-of-the-art keypad, the INT-TSI can be personalized to suit your needs and preferences: from a simple wallpaper change, which can be replaced with uniform background, selected image or even your own picture by defining the style and function of the individual elements, to complete customization of the interface to the individual needs of the user. Aesthetic and neat design of the keypad and the possibility to choose from two neutral colors of the enclosure – either white or black – make the device fit perfectly into any interior.

**Gold Medal**of 20<sup>th</sup> International Security Fair SECUREX 2014biztonságos módja  
biztonságos



INTELLIGENS BIZTONSÁGI MEGOLDÁSOK  
ismerje meg **termékeinket**

The capabilities offered by the INT-TSI keypad are enormous. On its 7" capacitive screen, you can put a lot of information and a number of control keys. The most basic functions of the keypad include, of course, operation of the home alarm system. The transparent interface allows you to instantly arm and disarm the system, as well as to see the status of each partition. Designers of the new keypad took into consideration even such detail as how to safely display the screen keyboard (which is used to enter the password). The keyboard is displayed each time at a different place, so as to prevent the chance of reading the password from the fingerprints left on the display. With the ability to place on keypad screen the so-called widgets or keys with sequences of assigned tasks, it is possible to control individual elements connected to the system in virtually any way. Complex tasks, such as running the suitable lighting scenario in the selected room or even in the whole house, come down to tapping the dedicated screen widget. In addition to alarm system operation and home automation control, the INT-TSI also provides a whole range of innovative solutions. It is possible to send images from external IP cameras to the keypad, thus changing it into a small monitoring center which will enable you to see what is going on around the house. You can also put on the screen some buttons which will allow you to quickly call the fire service, medical aid or security agency. Navigation through all features of the keypad is easy with the tab bar which contains elements grouped thematically and tailored to individual user's needs. The INT-TSI also provides integration with the KNX system bus, which allows you to control virtually every element of smart home. Thus, the INT-TSI capabilities are limited only by the imagination of the user and the installer.



# élet biztonságos módja

élet biztonságos módja





ismerje meg **termékeinket****Hangjelzők**

A szirénák különböző funkciókat látnak el a biztonsági riasztórendszerben. A beltéri szirénák célja a belső tér kellemetlen hanggal történő elárasztása, a hang intenzitása megközelíti a fájdalomküszöböt, amelynek célja a behatoló távozására bírása. A kültéri sziréna jelenléte néhány behatolót elbátortalaníthat a riasztórendszerrel védett házba vagy lakásba történő betöréstől. Továbbá a hang- és villogó fényjelzés felkeltheti más emberek figyelmét a vészhelyzetre.

Egy jó szirénának védelmet kell biztosítania a szándékos rongálás vagy szabotálás, és kültéri eszközként a kedvezőtlen időjárási körülmények ellen is. Ennél fogva egy jól átgondolt és bizonyított kialakítás a gyártó hírnevével együtt, hosszútávú és meghibásodás-mentes működés garanciái lehetnek. Célszerű az egyszerűbb eszközökben használatos izzólámpákhoz képest kiváló teljesítményt nyújtó és megbízhatóbb LED-et jelzőfény forrásként alkalmazó sziréna kiválasztása. A SATEL termékei nem csak formában és méretben, de a műszaki tartalomban és védelmi szintben is eltérő szirénákat tartalmaz. A megfelelő egység kiválasztásához célszerű, a lehetséges kockázatok kiértékelésében segítséget nyújtó szakértő segítségét kémi.



élet biztonságos módja  
élet biztonságos



INTELLIGENS BIZTONSÁGI MEGOLDÁSOK  
ismerje meg **termékeinket**

### Passzív infravörös mozgásérzékelők (PIR)

A mozgásérzékelők a behatoló védett területen történő jelenlétének érzékelésére szolgálnak. A SATEL az ilyen eszközök széles választékát kínálja, köztük a legnépszerűbb passzív infravörös érzékelőket.

A legegyszerűbb elérhető érzékelők az AMBER és az AQUA Plus, melyek technikailag nagyon hasonlóak. Mind a két eszköz megbízhatóan teljesíti saját szerepét tipikus otthoni körülmények között, mint pl. nappalik, tanulók és hálószobák. Az AMBER és TOPAZ érzékelőket elsősorban a kompakt, kisméretű, a szoba megjelenését gyakorlatilag nem befolyásoló ház jellemzi. A sokkal fejlettebb GRAPHITE érzékelők fejlett jelelemző rendszert biztosítanak, ezért nem csak a behatolókat érzékelik hatékonyabban, hanem nehéz körülmények között is nagyon jó teljesítményt nyújtanak. Ennek eredményeként olyan nagy területek, pl. folyosók és előterek, hatékony védelmét biztosíthatják, ahol természetes légáramlás fordulhat elő. Bárhol, ahol a legpontosabb behatolásérzékelés szükséges, az IVORY érzékelők használata ajánlott. Egyedi kialakításának köszönhetően tökéletesen megbirkózik a mozgás érzékelésével még szabálytalan formájú szobákban is, míg a hozzáférési zóna védelemnek köszönhetően közvetlenül az érzékelő alatti terület védelmét is biztosítja.

Mozgásérzékelők kiválasztásakor jó tudni, hogy ahol házi kedvencek, pl. kutyák, macskák vannak jelen egy speciális érzékelő kiválasztása ajánlott. Az ilyen helyzetekre az GRAPHITE Pet és AQUA Pet érzékelők alkalmasak, melyek a kisállatok jelenlétéhez vannak igazítva.

Egészen egyedi eszköz a LED-es világítási rendszerrel rendelkező AQUA Luna. Ez a világítás alkalmazható folyosók és lépcsőházak, valamint a szoba filmnézés közbeni lágy fényrel történő megvilágításához.



### Duáltechnológiás mozgásérzékelők

A SATEL mozgásérzékelő ajánlatát a duáltechnológiás érzékelők egészítik ki. A tipikus otthoni és irodai környezetek védelmére készült passzív infravörös érzékelőkkel összehasonlítva a duáltechnológiás érzékelők sikeresen megbirkóznak az olyan helyek védelmével, ahol kedvezőtlen feltételek érvényesülnek, mint pl. huzat, forró levegős szellőztetés vagy üzemelő légkondicionáló. A zavaró jelzések kiszűrését biztosító, két különböző fizikai jelenségnek a behatoló érzékelésre történő ellenőrzési eljárás alkalmazása az a technológia, amelyik a standard PIR érzékelőkhöz képest kiválóvá tulajdonságokkal ruhazza fel ezeket az eszközöket. A duáltechnológiás érzékelők felhasználásának jó példái a fűtetlen garázsok, mosókonyhák és akár kandallóval rendelkező nappalik. A COBALT sorozatú érzékelők hatékonyan teljesítik a hagyományos duáltechnológiás érzékelők hagyományos funkcióinak zömét, míg a GREY érzékelők egy kisméretű, 24 GHz frekvencián üzemelő mikrohullámú érzékelőt tartalmaznak. Az érzékelők más kapcsolóelemeinek miniatürizálásával együtt ez lehetővé teszi a létező PIR érzékelők házába épített duáltechnológiás érzékelők gyártását. A ház kis méretének köszönhetően a GREY érzékelő a belsők nagy részéhez illeszkedik. A NAVY érzékelő a SATEL duáltechnológiás érzékelő portfóliójában megtalálható innovatív megoldás. Ez az érzékelő egy házon belül tartalmaz egy PIR érzékelőt és egy akusztikus üvegtörésérzékelőt. Ennek eredményeként a NAVY érzékelő megkönnyíti nagy üvegfelülettel rendelkező szobák átfogó felügyeletének ellátását a telepítéshez felhasznált eszközök és kábelezés mennyiségének megnövelése nélkül. Habár a legfejlettebb paramétereket az egyedi, álcázási kísérlet érzékelési tulajdonsággal rendelkező SILVER érzékelő biztosítja. Ez teszi lehetővé az összes elérhető többi mozgásérzékelő közül a SILVER érzékelők számára a lehető legszélesebb körű biztonsági szintről történő gondoskodást.





### Érzékelők – kerületi védelem

A SATEL a védett területre történő behatolási kísérlet érzékelésre szolgáló kerületi védelem kialakítását biztosító érzékelők széles választékát kínálja. Ezen az érzékelők magukban foglalják pl. a mágneses kontaktusok, népszerűbb nevükön reed kapcsolók sorozatát. Feladatuk a védett ajtók, ablakok kinyitására irányuló kísérletek érzékelése. A záruk feltörése vagy a zsanérok feszegetése által keltett rezgésekre reagáló VD-1 vagy AVD-100 rezgésérzékelők hasonló szerepet töltenek be. Az ilyen típusú érzékelők másik típusa a hanghullámok érzékelésének segítségével kirakatok, ablakok üvegeinek betörési kísérletére reagáló INDIGO üvegtörésérzékelő.

A kerületi védelem kialakítására szolgáló érzékelők másik csoportját az ACTIVA aktív infravörös sorompók alkotják. Ezek az eszközök infravörös sugarak segítségével egy „láthatatlan” kerítést hoznak létre, amelyeknek a keresztezése jelzést küld a vezérlőpanel számára. Megfelelő kialakításuknak köszönhetően ezek a sorompók nem csak ajtók és ablakok vonalának beltéren történő védelmére alkalmazhatóak, hanem akár például házon kívüli kerítés vagy értékes műalkotás-gyűjtemények kiegészítő védelmének biztosítására is.



### Érzékelők – kiegészítő védelem

Egy fejlett biztonsági rendszer sokkal szélesebb körű biztonságot nyújthat, mint egy csupán csak betörésvédelemre szolgáló rendszer. Ebből a célból további, a különböző típusú fenyegetések korai érzékelésére képes érzékelőkkel szerelhető fel. Amennyiben a rendszer rendelkezik DG-1 sorozatú gázérezékelőkkel, akkor azok érzékelhetik és figyelmeztethetnek robbanásveszélyes földgáz vagy propán-bután, illetve mérgező szénmonoxid szivárgásának veszélyére. Továbbá a DG-1 TCM altatógáz érzékelő védelmet nyújthat a különösen elővárosokban jellemző, a behatolást megelőző és a háztulajdonost elájulását okozó kémiai anyagok használatával szemben. A füst- és hőérzékelő, mint pl. az ASD-110 vezeték nélküli érzékelő, lehetővé teszik, a bedugva hagyott elektromos vasaló által okozott füst megjelenésére történő korai reagálást. A biztonság szélesen értelmezett megközelítésnek másik példája az FD-1 vagy vezeték nélküli változatának az AFD-100 vízkiömlésérzékelő, melyeknek köszönhetően védelmet biztosíthat pl. a fürdőszobában nyitva felejtett csap által okozott vízkiömlés következményeivel szemben.





### Kis épületek védelmére

A MICRA vezeték nélküli rendszert a többi SATEL terméktől az általa képviselt szemlélet különbözteti meg. A MICRA kis épületek: hétvégi nyaralók, műhelyek vagy akár szórakoztatási vagy kertészeti felszerelések tárolására biztosító raktárak védelmének ellátására szolgál. A rendszer szíve a MICRA modul, amelyik a vezérlőpanel alapvető funkcióit, pl. érzékelők jelzéseinek fogadása, sziréna vagy üzenetküldés indítása, látja el. A 230 VAC hálózati feszültség hiánya esetén is folyamatos működést biztosító tartalékkumulátoros tápegységgel, valamint egy, az SMS üzenetküldést vagy a felügyeleti szolgáltatnak történő jelentést lehetővé tevő GSM/GPRS kommunikátorral is rendelkezik. A MICRA rendszer napi szintű kezelése nem is lehetne egyszerűbb. A rendszer élesítésére vagy hatástalanítására használható távvezérlő, mobiltelefon vagy akár egy kiegészítő vezeték nélküli kezelő. A vezetékes és vezeték nélküli érzékelők csatlakoztatásának köszönhetően a jól beállított MICRA rendszer optimális és megbízható védelmet biztosíthat kis épületek számára. A MICRA rendszer tovább előnye a szükségtelen beavatkozások elkerülésében segítséget nyújtó akusztikus riasztásellenőrzési vagy a védett helységben történő események távoli felügyeletét biztosító tulajdonság. Még egy érdekes tulajdonság a MICRA modulhoz csatlakoztatott eszközök távoli vezérlés segítségével, mobiltelefon vagy távvezérlő használatának segítségével történő működtetése. Ez a funkció lehetővé teszi pl. a kerti öntözőrendszer elindítását vagy a fűtés bekapcsolását.





### Kommunikációs és üzenés

#### A riasztási információk hatékony átvitele a biztonsági riasztórendszer egyik kulcsfontosságú funkciója

A digitális jeleknek a riasztórendszer felügyelő biztonsági cégek felé történő továbbításának egyik lehetséges módja a hagyományos telefonvonal használata. Így a biztonsági szolgálat tagjai képesek gyors közbeavatkozásra az értékek védelme céljából. Másik megoldás pl. hangüzenet továbbítása a felhasználó mobiltelefonjára. Az INTEGRA és VERSA vezérlőpanelek megkérdőjelezhetetlen előnye, hogy meg tudja különböztetni az eseményeket és részletes információt tud szolgáltatni azokról, aminek köszönhetően az üzenet kézhezvételének pillanatában tudhatja, hogy mi is történik az otthonában.

Sajnos amennyiben a telefonvonal működésképtelen – akár egy véletlen vagy a behatoló tevékenysége folytán – akkor a vezérlőpanel képtelen a riasztási információ továbbítására. Az ilyen helyzetek elkerülése céljából a rendszer felszerelhető a GSM-4 eszközzel, amelyik automatikusan képes helyettesíteni a hibásan működő telefonvonalat, ezzel lehetővé téve a vezérlőpanel számára a szükséghelyzetben történő csatlakozást. A GSM modul vezérlőpanelhoz történő csatlakoztatásának további előnye, hogy a vezérlőpanel egy riasztási helyzet esetében a tulajdonost SMS üzenet küldésével is informálni tudja. A hangüzenéshez hasonlóan az INTEGRA vezérlőpanelek részletes információtovábbítást biztosítanak – nem csak a riasztásokról, hanem pl. a gyermek iskolából történő hazatéréről is az SMS üzenetek segítségével.

A TCP/IP hálózat használatát (pl. Internet) biztosító ETHM-1 kommunikációs modul alkalmazása kissé eltérő lehetőségeket nyújt. Az eszköznek köszönhetően **nem csak a rendszer tetszőleges helyről történő felügyelet lehetséges, hanem a web böngészőben vagy mobiltelefonon elérhető virtuális kezelő segítségével a működtetése is.** Természetesen az összes SATEL eszköz esetében a biztonság a legfontosabb szempont. Ennek következtében a hálózati kommunikáció elleni rosszindulatú támadás és a jogosulatlan hozzáférés megakadályozását fejlett titkosítási módszer használata biztosítja.



élet biztonságos módja  
élet biztonságos módja

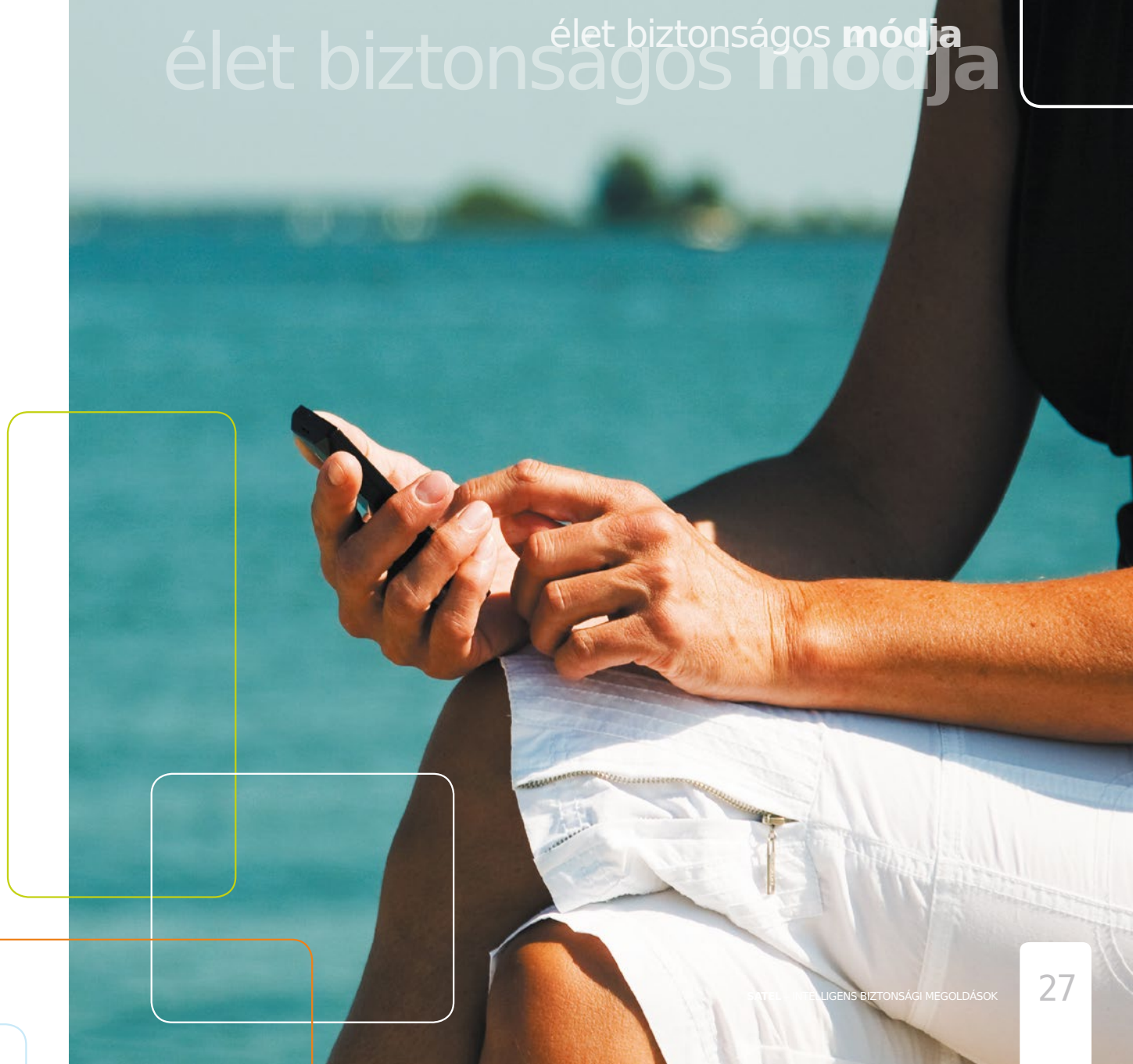


### **SATEL mobilalkalmazások – a rendszer teljes vezérlése – bárhol is van...**

Az idejük nagyrésztét az otthonukon kívül töltő aktív és dinamikus személyek elvárásait kielégítendő a SATEL számos, a mobiltelefont a riasztórendszer vezérlőjévé átalakító alkalmazást hozott létre. A MobileKPD lehetővé teszi a mobiltelefon GPRS, 3G vagy WiFi kapcsolaton keresztül az ETHM-1 kommunikációs modullal felszerelt INTEGRA rendszerhez történő csatlakozást az aktuális rendszerállapot megtekintése és magának a rendszer vezérlésének céljából. A MobileKPD alkalmazáscsalád különböző mobiltelefonokra telepíthető fel. A MobileKPD alapváltozata a JAVA J2ME alkalmazásokat támogató hagyományos mobiltelefonok többségét célozza meg. Nokia, Sony Ericsson, Samsung és több más gyártó standard mobiltelefonjain működhet. Az érintőképernyős telefont használók a MobileKPD-2 funkcionalitása által ajánlott előnyöket használhatják ki. Ez az alkalmazás két változatban érkezik: az univerzális változatban a Java J2ME használatát támogató telefonokhoz és okostelefonokhoz, illetve a legújabb, az Apple iOS és Google Android rendszereket alkalmazó eszközökhöz szánt változatban.

A MobileKPD-2 Pro alkalmazás még szélesebb körű funkcionalitást kínál, minthogy további gyorsgombok segítségével könnyedén és kényelmesen aktiválhatóak egész parancssorozatok is. Ezért ez egy ideális megoldás azon felhasználók számára, akik kihasználják az intelligens otthonok funkcionalitása által megkívánt kibővített vezérlési funkciókat. Jelenleg az alkalmazás ezen kibővített változata Google Android alapú rendszert használó eszközökhöz érhető el.

A MICRA rendszer felhasználói szintén használhatják a riasztórendszer okostelefon általi távoli vezérlését biztosító tulajdonságokat. A MICRA CONTROL alkalmazás nem csak a rendszer távoli élesítését/hatástalanítását teszi lehetővé, hanem a rendszer állapotának ellenőrzését és a kiválasztott eszközök vezérlését is. A MICRA modul vezérlésének ez a módja az alkalmazás vizuálisan vonzó kialakításának eredményeképp rendkívül felhasználóbarát és tiszta élvezet. A MICRA CONTROL alkalmazás Google Android rendszerű okostelefonokra és táblagépekre is feltelepíthető az alkalmazás Google Play áruházból történő letöltése után.



**Védelem nappal és éjjel**

Mielőtt megkezdéné otthona riasztórendszerének megtervezését, érdemes végiggondolni, hogy környezetének mely elemei és mikor szorulnak védelemre. Még a legegyszerűbb kialakítás esetén is a rendszer nem csak a belső területek védelmére, hanem a kerületi védelem kialakítására is, pl. ajtók és ablakok védelme, ki kell, hogy terjedjen. **A belső és külső részekre történő felosztással a biztonság szintje összhangba hozható a napi életritmussal.** Otthonának elhagyásakor, a teljes élesítési mód bekapcsolásával riasztás fog indulni mind az ajtók/ablakok kinyitása és a belső térben történő emberi mozgás esetén is. De amennyiben otthon marad és a legközelebbi és legkedvesebb családtagok számára biztosítani szeretné a biztonság érzetét, a rendszer a meghatározott időben automatikusan aktiválhatja a kerületi védelmet. Ennek köszönhetően a család tagjai szabadon mozoghatnak a belső térben, míg bármilyen az ablakokon és ajtókon keresztül történő betörési kísérletet a kerületi védelmet ellátó érzékelők azonnal érzékelni fognak. Amennyiben az otthona többszintes, akkor a teljes élesítés mód bekapcsolható éjszakára pl. hálószoba, gyerekszoba, fürdőszoba vagy a konyha kizárásával. A felsőbb szinten felszerelt kezelő biztosítja az az ilyen kialakítású rendszer által nyújtott előnyök kihasználását. További, **függetlenül működtethető partíciók létrehozása által a rendszer az egyedi életstílus igényeinek megfelelően jobban személyre szabható** és maximális biztonságot nyújt a család számára. Csak ez a megoldás garantálja, hogy az éjszakai módba beélesített rendszer a behatoló tényleges bejutását megelőzően az ajtón vagy az ablakon történő behatolás pillanatában indítson riasztásjelzést.

**Ezért győződjön meg róla, hogy a rendszer kialakítása során megfelelő figyelmet szentel a kerületi védelem kialakítására szolgáló elemekre.**





**Világításvezérlés**

Amennyiben hosszabb időre távozik el, pl. nyaralás vagy üzleti út, az INTEGRA vezérlőpanelre alapozott biztonsági **riasztórendszer képes a családtagok jelenlétének szimulálására, mely elbizonytalaníthatja a potenciális behatolót.** A világítás automatikusan vezérelhető a beprogramozott időzítő vagy meghatározott események bekövetkezése, pl. alkonykapcsoló, által. A világítás vezérlése nem csak a jelenlét szimulálásra szolgál. Az INTEGRA vezérlőpanelek által biztosított tulajdonságoknak köszönhetően automatikusan bekapcsolható a folyosók vagy lépcsőházak világítása abban a pillanatban, amint egy érzékelő érzékeli, hogy a gyermek éjjel a fürdőszobába készül indulni. Ha akarja, a világítás éjjel csak korlátozott intenzitással kapcsolódik fel, hogy ne keltse fel a családot. Vagy amikor este bevásárlóutakkal teli kezekkel hazaérkezik, akkor az előszoba világítása automatikusan felkapcsolódik a bejárati ajtó kinyitáskor, így szükségtelemné téve a világításkapcsoló sötétben történő megkeresését. Továbbá, a mobiltelefon használatának segítségével bármikor fel- vagy lekapcsolhatja, pl. a nappali világítását a kényelmes kanapé elhagyása nélkül. Mindebből látszik, hogy az **INTEGRA nem csak biztonságot, hanem kényelmet is jelent.**

Érdeemes megemlíteni, hogy az INT-KNX modul alkalmazása esetén az INTEGRA a KNX busz által kezelt világítást is vezérelheti. Ez nagyon rugalmas háziautomatizálási funkciók kialakítását és a rendszer jövőbeni könnyű bővíthetőségét biztosítja.



élet biztonságos módja  
élet biztonságos módja



### Fűtés- és légkondicionálóvezérlés

Az INTEGRA vezérlőpanel fűtésvezérlésre történő alkalmazása mérhető megtakarítást eredményezhet az energia-költségekben.

A vezérlőrendszer a napi ritmusnak megfelelően programozható be, oly módon, hogy a fűtés éppen az érkezés előtt kapcsoljon be és így a meleg házba érkezhetsz haza. Amikor otthonától távol van, a rendszer automatikusan gazdaságos módba kapcsol át. Ha kivételesen tovább kell a munkában maradni, akkor az Interneten keresztül megváltoztatható a napi ütemező. Amennyiben megfelelkezne a szelepek elzárásáról a szoba szellőztetése idején – a rendszer automatikusan le tudja állítani a fűtést, mindaddig, amíg az ablak nyitva van. Ez a megoldás lehetővé teszi a légkondicionáló működésének vezérlését is – így mind nyáron vagy télen a **SATEL maximális kényelmet és figyelemreméltó megtakarítást biztosíthat.**

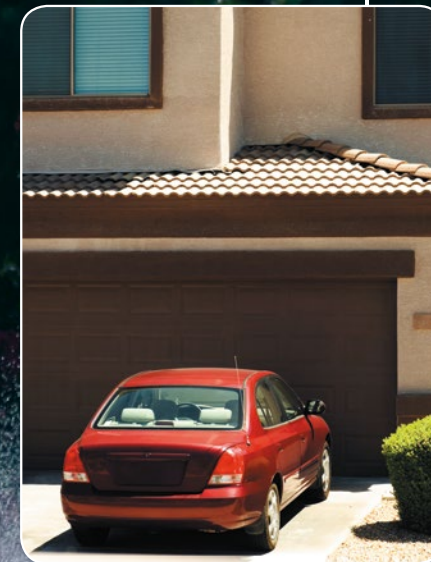


élet biztonságos módja  
élet biztonságos módja



**Automatikus kertöntözés, redőny- és garázkapuvezelés**

**INTEGRA** központtal működő rendszer esetén a **kertjének is gondját viselheti**. A zöld növények öntözése a beállított időpontban fog megtörténni, hacsak nem esett az eső. A **betöréselleni védelmet szolgáló redőny automatikusan leengedhető** a riasztó beállításának pillanatában – így soha többé nem kell aggódnia a ház elhagyásakor vagy lefekvéskor. Amikor hazatér és hatástalanítja a rendszert a redőnyök automatikusan felemelkednek, hogy a napfény megtölthesse otthonát. Amennyiben inkább kézzel vezérelné a redőnyöket, akkor azokat az igényeinek megfelelően csoportosíthatja, ennél fogva mindössze egyetlen gomb megnyomásával több redőny egyidejűleg nyitható vagy zárható. A vezérlés integrációja nem csak a kapu nyitásának és zárásának **távvezérlővel vagy mobiltelefonnal történő egyszerű vezérlés módját biztosítja, de a garázsban található riasztórendszer élesítését és hatástalanítását** is. Többé nem szükséges a garázsajtó, a kapu és a riasztórendszer vezérlésre szolgáló különböző távvezérlőket magával vinnie.



élet biztonságos módja  
élet biztonságos módja



### Távoli rendszervezélés

**A fejlett GSM és TCP/IP kommunikációs technológiák használatával folyamatos kapcsolatot tarthat otthonával.** Ez lehetőséget biztosít számos különböző eseményre történő azonnali reagálásra. Pl. ha munkában van lehetőséget biztosít, hogy a számítógépe használatával meggyőződjön arról, hogy nem felejtette el reggel távozáskor élesíteni a riasztórendszert. De akár a közlekedési dugóban ülve egy SMS elküldésével előre bekapcsolható a központi fűtés, így meleg lakásba érkezhetsz. Vagy ha távolléte idejére ismerőseire bízta otthonát, akkor a mobiltelefon segítségével távolról hatástalanítható a rendszer, hogy be tudjanak menni kedvenc növényeinek meglocsolása céljából és miután meggyőződött, hogy otthonát visszazárták az előzővel azonos módon vissza is élesítheti azt.





**Gyermekbarát otthon**

**A riasztórendszer legelső és legfontosabb feladata a legfiatalabbak biztonságának garantálása is jelenti.** Ha azt szeretnénk, hogy gyermekeink is élvezzék a riasztórendszer által nyújtott előnyöket, akkor ezt már a rendszer megtervezésének fázisában is figyelembe kell venni. Például, a gyermekek által használható kezelőket eléggé alacsonyan kell elhelyezni ahhoz, hogy ne csak a gombok megnyomását tegyük számukra lehetővé, hanem a rendszer által nyújtott információk leolvasását is. A legfiatalabbak számára érdekes megoldás lehet a proximitykártya-olvasóval rendelkező kezelő. Az iskolából történt hazatérés után **a gyermekeknek mindösszesen a jeladójuk bemutatására van szükség a rendszer egyszerű és megbízható módon történő hatástalanításához.** Másik lehetőség a rendszer élesítésének vagy hatástalanításának gyermekek számára történő megkönnyítése céljából a távvezérlők használata. Ezeknek köszönhetően a rendszer egészének működtetése egyszerűen a megfelelő gomb megnyomásával hajtható végre. **Amennyiben szeretne meggyőződni, hogy gyermeke épségben és időben hazaért az iskolából,** akkor erre a célra használható az INTEGRA és VERSA panelek értesítési tulajdonsága. Így amint a gyermek hatástalanította a rendszert **egy értesítési üzenet, pl. egy SMS üzenet, kerül elküldésre.** Minden szülő tudja, hogy milyen fontos az ilyen információ! A riasztórendszer szintén figyelemmel kísérheti, hogy a gyermek mennyi időt tölt a TV vagy a számítógép előtt – egyszerűen egy időzítő beprogramozásával pontosan meghatározható az az idő, amelyet a digitális szórakoztatószerkezetek használatával tölthet.

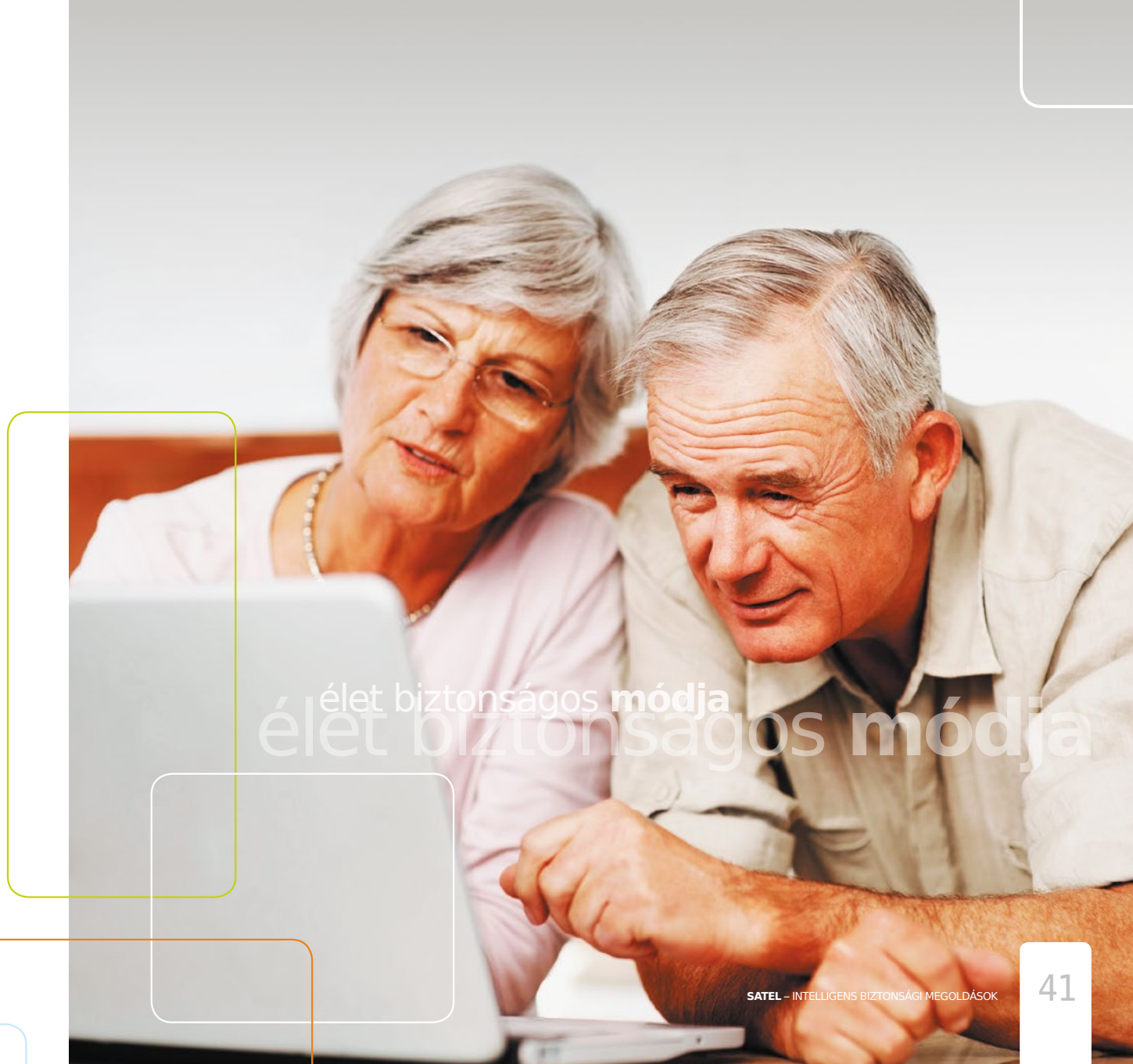


élet biztonságos módja  
élet biztonságos módja

**Idősek igényeinek kielégítése**

A SATEL riasztórendszerek mindennapi használata nem bonyolult. **Mindamellett, proximity jeladók/kártyák vagy távvezérlők használatára is lehetőség van, amennyiben nem kívánja megjegyezni a vezérlőkódokat.** Így mindössze a proximity jeladót/kártyát kell a kezelő/olvasó közelébe tartani vagy a távvezérlő gombját kell megnyomni a rendszer élesítése/hatástalanítása céljából. **Ezen műveletek végrehajtását a vezérlőpanel hangúzenettel nyugtázza.** Ezen egyszerű módok az idősebb emberek számára egyszerűbbé teszik a rendszer használatát.

Hogy az idősebbek is könnyen tudják használni a kezelőt, célszerű az információk maximális láthatóságát biztosító eszköz kiválasztása. Ebben a tekintetben az INT-KSG kiemelkedő, amelyik – a nagyméretű képernyőtől eltekintve – könnyen használható, háttérvilágítással rendelkező gombok érintésével kezelhető. Ezek a tulajdonságok megkönnyítik a modern rendszerek által biztosított összes lehetőség használatát. **A riasztórendszer szintén lehetővé teszi szükség esetén, vészhelyzeti jelzés automatikus indítását is.** Erre a célra használható akár a mindig kéznél lévő távvezérlő vagy a kiválasztott helyre felszerelt speciális gomb is.



élet biztonságos módja  
élet biztonságos módja

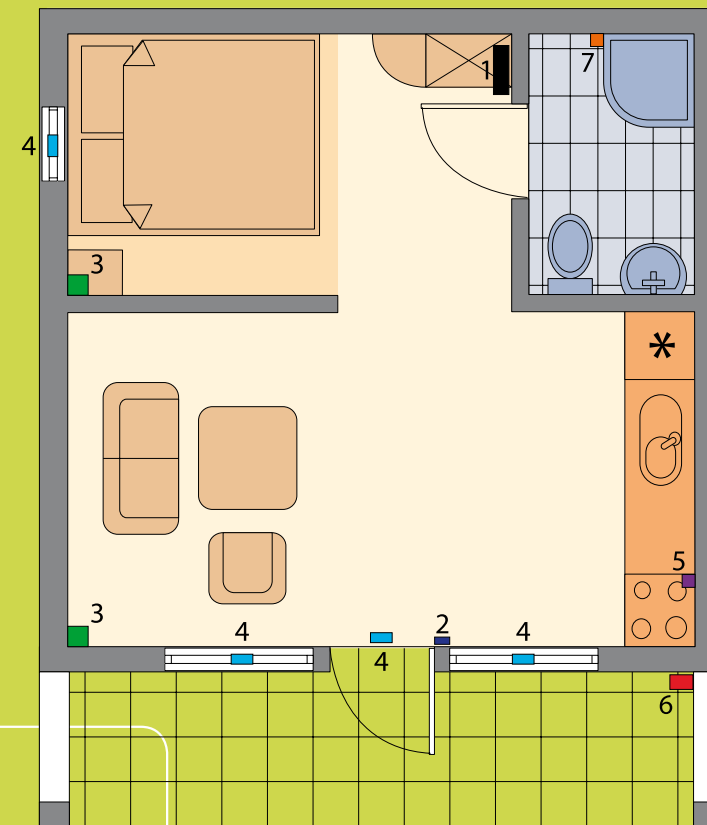


**Vezetéknélküli riasztórendszer nyaralók védelméhez**

A nyaraló védelmét a MICRA riasztómodulra alapozott rendszer látja el. A behatolásérzékelés alapvető funkciói vezeték nélküli érzékelőkkel valósíthatók meg, melyek a felszerelést lehető legegyszerűbbé és gyorsabbá tehetik. A rendszer funkcionalitása kiterjeszhető néhány további vezetékes érzékelő, pl. vízkiömlés érzékelő alkalmazásával. Beépített GSM/GPRS kommunikátor segítségével, egyszerűen a SIM kártya MICRA modulba helyezésével alkalmas SMS eseményértesítés használatára.

**Mintakilakítás**

1. **MICRA** riasztómodul
2. **MKP-300** vezetéknélküli kezelő
3. **MPD-300** mozgásérzékelő
4. **MMD-300** mágneses kontaktus
5. **MSD-300** füst- és hőérzékelő
6. **SP-4003** kültéri sziréna
- MPT-300** távvezető
- opcionálisan:
7. **MFD-300** vízkiömlésérzékelő



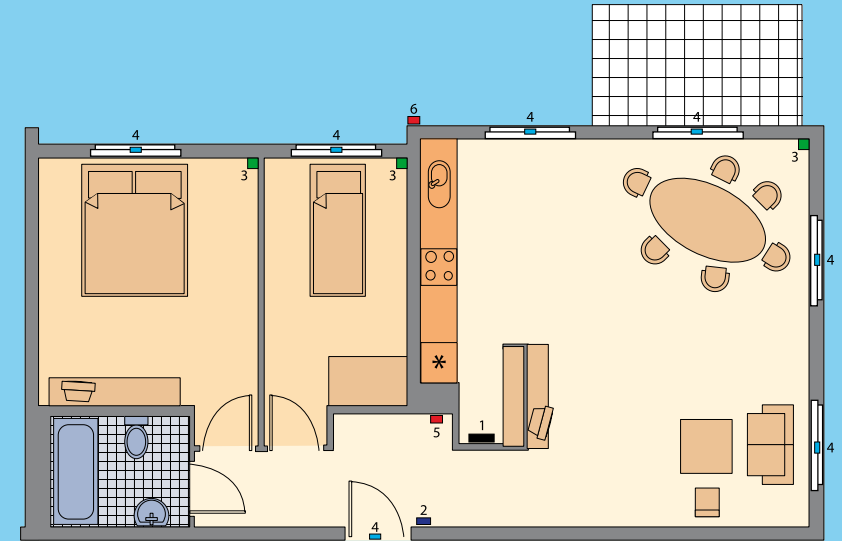
### Riasztórendszer háromszobás lakáshoz

Lakásokhoz és kisebb méretű házakhoz ideális a rendszer jövőbeni kibővítésének lehetőségét biztosító VERSA 10 vezérlőpanelre alapozott biztonságrendszer. Lehetővé teszi a felügyeleti szolgálattal történő kommunikációt és a tulajdonos közvetlen telefonos (hangüzenettel) és SMS értesítéssel történő értesítését. Biztonságot és nyugalmat biztosít a felhasználók számára. Vitathatatlan előnye az egyszerű és könnyű működtetés és különösen a vezeték nélküli eszközök használatának lehetősége.



#### Mintakilakítás

1. **VERSA 10** vezérlőpanel
2. **VERSA-LCDM-WH** kezelő
3. **AQUA Plus** mozgásérzékelő
4. **K-1** mágneses kontaktus
5. **SPW-220 R** beltéri sziréna
6. **SP-4003 R** kültéri sziréna



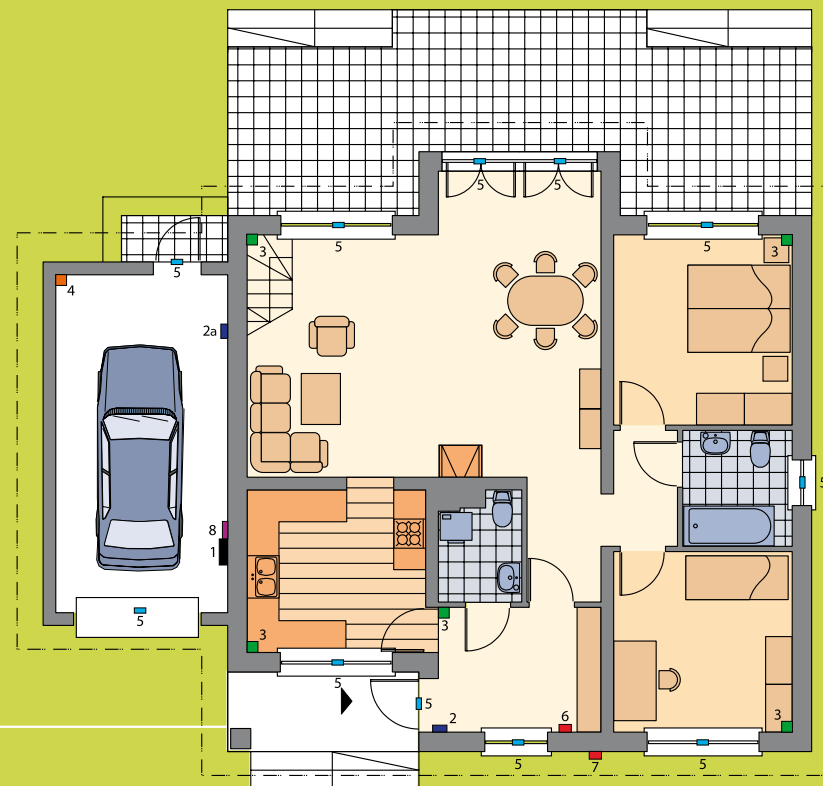


**Riasztórendszer kis, egyszerű családházhoz**

A 16 zónával és 16 beállítható kimenettel rendelkező INTEGRA 64 vezérlőpanelre alapozott biztonsági riasztórendszer közepes méretű épületek számára magas biztonsági szintet garantál, míg a GSM LT-1 kommunikációs modul bármilyen körülmények között megbízható kommunikációt tesz lehetővé. Továbbá, a nagyfokú rugalmasság és fejlett funkciók biztosítják az épületautomatizálási célokra történő felhasználást is.

**Mintakilakítás**

1. **INTEGRA 64** vezérlőpanel
2. **INT-KSG-SSW** kezelő
- 2a. **INT-SF** partíciókezelő
3. **GRAPHITE** mozgásérzékelő
4. **SILVER** duáltechnológiás mozgásérzékelő
5. **K-1** mágneses kontaktus
6. **SPW-220 R** beltéri sziréna
7. **SP-4003 R** kültéri sziréna
8. **GSM LT-1** kommunikátor

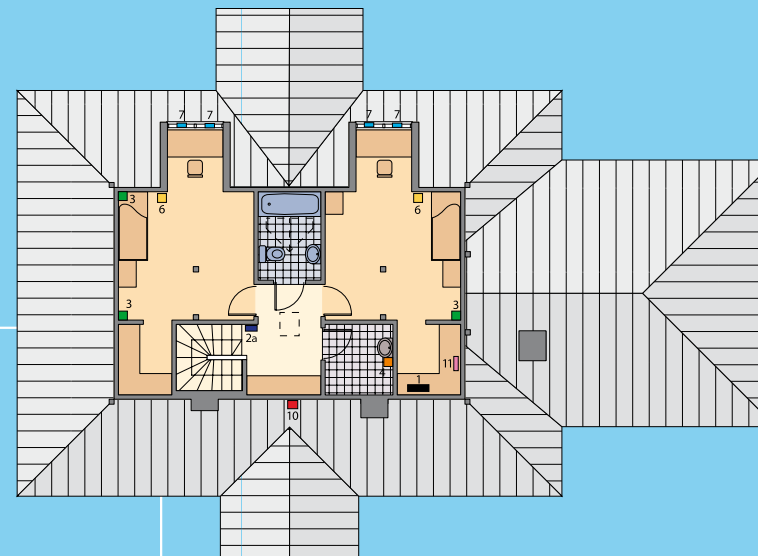
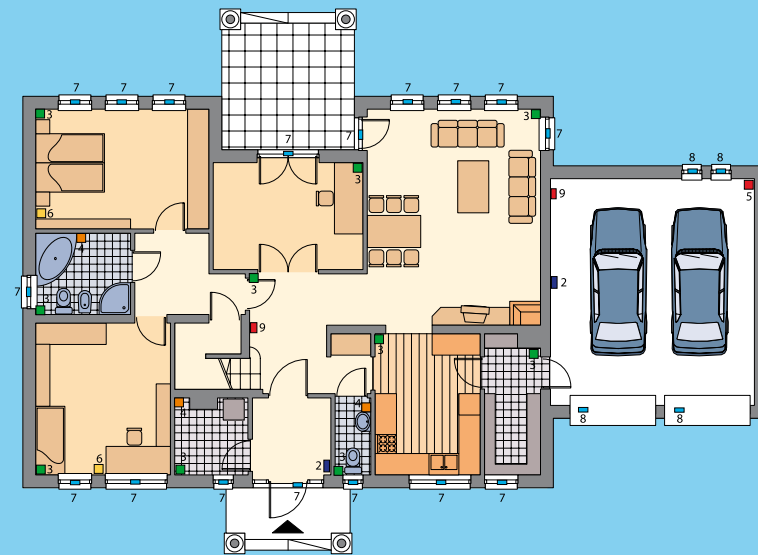


**Riasztórendszer nagyméretű családiházhoz**

Az INTEGRA 128-WRL vezérlőpanelen alapuló biztonsági riasztórendszer eszközeinek sokoldalúsága nem csak behatolás- és pánikjelző rendszerekben történő felhasználás lehetőségét biztosítja, hanem beléptetésvezérlő és intelligens épületvezérlési rendszerekben is. A fentiekben túl a vezérlőpanel fő előnye mind a vezetékes, mind a vezeték nélküli eszközök használatának szabadsága. A beépített GSM/GPRS kommunikátor bármilyen körülmények között megbízható kommunikációt biztosít, míg a további ETHM-1 Plus modul a rendszer Interneten keresztüli vagy mobiltelefonról történő vezérlésének lehetőségét nyújtja.

**Mintakialakítás**

1. **INTEGRA 128-WRL** vezérlőpanel
  2. **INT-TSI / INT-TSG** kezelő
  - 2a. **INT-SF** partíciókezelő
  3. **APD-100** mozgásérzékelő
  4. **AFD-100** vízkiömlés érzékelő
  5. **SILVER** duáltechnológiás mozgásérzékelő
  6. **DG-1 TCM** altatógáz érzékelő
  7. **AMD-101** vezeték nélküli duáltechnológiás mágneses kontaktus
  8. **S-4** mágneses kontaktus
  9. **SPW-220 R** beltéri sziréna
  10. **SP-4003 R** kültéri sziréna
- opcionálisan:**
11. **ETHM-1 Plus** TCP/IP kommunikátor





## Table of **contents**

### about SATEL

State of the art and top quality of SATEL's products  
To make life easier

### ismerje meg termékeinket

02	Riasztó vezérlőpanelek
04	Standard keypads
06	Keypads to control the home alarm and automation systems
08	Unlimited capabilities to control the intelligent alarm system
12	Hangjelzők
14	Passzív infravörös mozgásérzékelők (PIR)
16	Duáltechnológiás mozgásérzékelők
18	Érzékelők – kerületi védelem
20	Érzékelők – kiegészítő védelem
22	Kis épületek védelmére

### meet our solutions

24	Kommunikációs és üzenés
26	SATEL mobilalkalmazások –rendszer teljes vezérlése – bárhol is van...
28	Védelem nappal és éjjel
30	Világításvezérlés
32	Fűtés- és légkondicionálóvezérlés
34	Automatikus kertöntözés, redőny- és garázkapuvezérlés
36	Távoli rendszervezérlés
38	Gyermekbarát otthon
40	Idősek igényeinek kielégítése

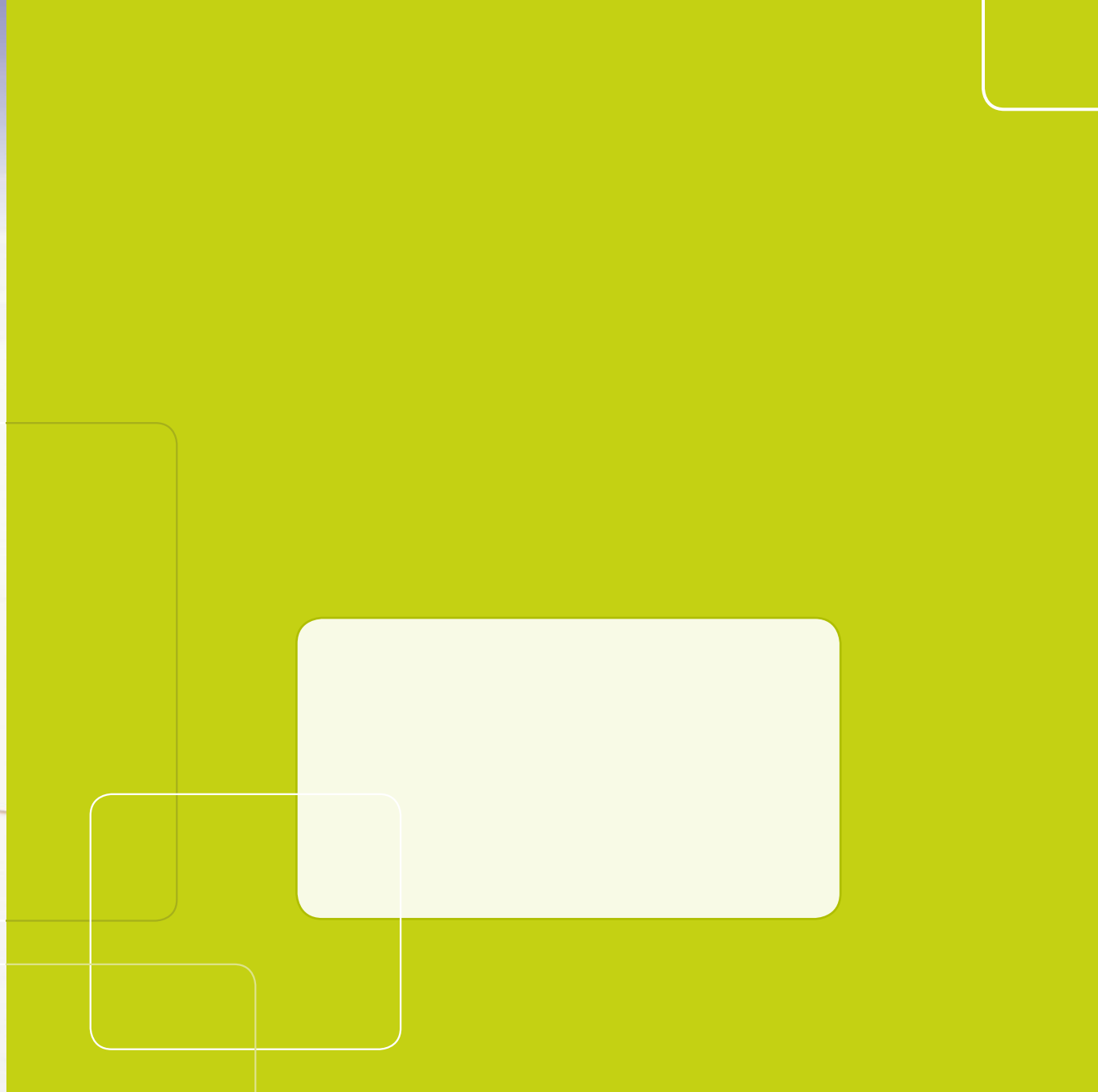
### mintakialakítások

42	Vezetéknélküli riasztórendszer nyaralók védelméhez
44	Riasztórendszer háromszobás lakáshoz
46	Riasztórendszer kis, egyszerű családházhoz
48	Riasztórendszer nagyméretű családházhoz

élet biztonságos módja







1990-ben történt megalapítása óta a SATEL tevékenységének minden egyes évében az emberek és a tulajdonuk védelmét szolgáló új termékekkel jelent meg a piacon. A termékínálat biztonságrendszerek, valamint központi felügyeleti állomások számára szolgáló eszközök és kiegészítők széles választékát tartalmazza. Az új technológiákba és innovatív megoldásokba történő befektetés biztosítja a piacvezető pozíció megtartását. Küldetésünk, az egyéni és vállalati vásárlók biztonságérzetének garantálása, a személyi, valamint vagyónvédelmi ipar színvonalának emelése.

**Satel**®  
www.satel.eu

**SATEL SP. Z O.O.**

Schuberta 79

80-172 Gdansk, LENGYELORSZÁG

fax +48 58 320 94 01

EU VAT: PL 5840154038

Export OSZTÁLY

tel. +48 58 320 94 11

e-mail: trade@satel.pl